



## 安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

## 第 八 一 〇 三 次 会 议

2017年11月15日星期三上午11时举行

纽约

主席:	卡尔迪先生 .....	(意大利)
	多民族玻利维亚国 .....	略伦蒂·索利斯先生
	中国 .....	吴海涛先生
	埃及 .....	阿布拉塔先生
	埃塞俄比亚 .....	阿莱穆先生
	法国 .....	盖冈夫人
	日本 .....	川村先生
	哈萨克斯坦 .....	萨迪科夫先生
	俄罗斯联邦 .....	伊利切夫先生
	塞内加尔 .....	西斯先生
	瑞典 .....	斯科格先生
	乌克兰 .....	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	艾伦先生
	美利坚合众国 .....	西森女士
	乌拉圭 .....	贝穆德斯先生

## 议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告 (S/2017/907)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

17-38372 (C)



无障碍文件

请回收



上午11时分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告(S/2017/907)

**主席（以英语发言）：**根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请苏丹代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。我谨提请安理会成员注意文件S/2017/907，其中载有秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的报告。

**主席（以英语发言）：**我现在请凯塔女士发言。

**凯塔女士（以英语发言）：**主席先生，感谢你让我有机会向安全理事会通报达尔富尔的最新情况。我将简要通报自秘书长10月27日最新报告(S/2017/907)公布以来的最新实地局势以及非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）努力执行任务的情况。我还将谈到达尔富尔混合行动正在进行的重组。

旨在通过与《多哈达尔富尔和平文件》的非签署方谈判而达成冲突解决的政治进程仍陷于僵局。与此同时，政府与非签署方之间的武装冲突已经平息，在本报告所述期间没有发生任何事件。与此同时，政府已开始达尔富尔大部分地区开展下一阶段的解除武装运动——强制收缴武器。据报道，政府已为此向达尔富尔部署了大约1万名快速支援部队。

正如秘书长的报告所指出，这一进程暴露了涉及不属于政府部队的民兵组织的紧张局势。10月21日和23日分别在南达尔富尔州的卡斯和北达尔富

尔州的库图姆发生了政府军与民兵之间的对抗。11月10日，得到安东诺夫飞机支援的政府部队与同穆萨·希拉勒结盟的民兵团体在北达尔富尔州科尔马附近发生冲突，导致双方均有数目未经证实的人员伤亡。政府军进入科尔马国内流离失所者营地搜查民兵，但没有人被发现或被逮捕。

在中达尔富尔州的扎林盖，政府军开始逐户搜查武器。11月5日他们试图进入儿基会大院寻找武器，此后地方当局已被警告要避免此类事件。在南达尔富尔州，9月22日，Kaima境内流离失所者营地内的示威和冲突导致5名境内流离失所者死亡，随后，快速支援部队搭乘100多辆安装枪炮的装甲车封锁了营地内的道路，在11月2日短时间拘留了一名境内流离失所者。地方当局随后声称，该行动是一次侦察任务，不是解除武装行动的一部分。

族群间暴力行为，特别是与阿拉伯游牧民有关的暴力行为，仍持续存在，不过强度低于往年。族群间事件数量逐渐减少，4月至6月为11起，6月至8月为10起，8月至10月为8起。2017年迄今的伤亡总数达到234人，而2013年的伤亡总数接近2000人。然而，10月份在西达尔富尔州发生了两起族群间冲突。10月17日，在库尔布斯附近发生的一起事件中，扎格哈瓦族和雷扎伊加特族的牧民因牲畜发生冲突，造成8名雷扎伊加特族人和15名扎格哈瓦族人被杀。在南达尔富尔州，10月24日，萨拉马特部落武装人员在格雷达附近杀害了三名法拉塔人，10月27日，法拉塔族和富尔族回返者在梅纳瓦西附近再次遭到阿拉伯游牧民袭击，他们当中有五人被杀害。

在北达尔富尔州的索托尼，涉及境内流离失所者、阿拉伯族裔和苏丹解放军/人民保卫部队的紧张局势仍在继续。11月7日，达尔富尔混合行动阻止了据称正在寻找牲畜的一群武装阿拉伯人进入境内流离失所者营地。在这次遭遇中，达尔富尔混合行动观察到苏丹解放军/人民保卫部队的武装分子在营地周围的山上进入攻击阵地。11月10日，达尔富尔混合行动再次拦截了一群阿拉伯牧民，他们在索托尼

郊区任意射击，并声称他们的牲畜被藏在营地内的苏丹解放军/人民保卫部队人员偷走。他们威胁要攻击该境内流离失所者营地，除非苏丹解放军/人民保卫部队人员撤出营地。

考虑到总体安全水平的改善，今天的达尔富尔显然不同于达尔富尔混合行动最初部署时的情况。武装团体在很大程度上已被打败，过去一年族群间暴力的凶残程度也有所下降。没有发生新的大规模流离失所现象。但是，这些积极的形势发展并没有导致境内流离失所者自愿持续返回。达尔富尔近三分之一的人口仍然流离失所。这反映出人们对安全感到的焦虑、对其土地被占领感到不安以及对目前和未来的前景缺乏信心。

造成这一困境的一个主要原因是，在解决达尔富尔人民的关键问题——如土地和其他稀缺资源的管理、问责制和安全部门改革——方面进展缓慢。在这方面，政府没有积极执行《多哈达尔富尔和平文件》有待落实的条款。《多哈文件》规定的其余委员会和基金仍然不能运作，政府没有提供明确的政治指导和资助，这种情况妨碍为解决根源问题而努力。

达尔富尔混合行动继续尽最大努力履行任务，与地方当局和社区合作，促进基层和解与稳定。在这方面，增强联合国国家工作队支持面向建设和平的长期活动能力同样重要。达尔富尔混合行动和国家工作队已经制定了2017-2019年综合战略框架，其中确定了三个主要议题——法治与人权、持久解决办法以及建设和平以促进人的安全——的共同优先事项和分工。秘书处正在与达尔富尔混合行动和国家工作队合作，制定一项执行该框架的联合融资战略，以确保在维和特派团缩编的同时提供充分的过渡支助。

随着11个队部的关闭以及随之而来的军事和警务人员的裁减，文职人员配置结构已经过审查和调整，据此修改了特派团2017-2018年预算。关于达尔富尔混合行动新的双管齐下办法，特派团正在与联

合国家工作队合作制定各项以州为重点的稳定计划，把达尔富尔混合行动活动的重点放在处理五个州民众的具体需要上。杰贝勒迈拉工作队将于1月1日开始运作，目前正在最后敲定该工作队的构想。

在这方面，我遗憾地报告，虽然在中达尔富尔州、喀土穆和纽约这里与政府密切接触，但是戈洛新队部的土地分配仍然悬而未决。正如安理会成员所了解的那样，在戈洛为杰贝勒迈拉工作队新建一个队部是支持达尔富尔混合行动重组概念的重要组成部分，并与撤离达尔富尔比较稳定的地区同时进行。尽管苏丹政府为打击犯罪活动作出了种种努力，但收缴武器运动和快速支援部队的部署需要仔细管理，以便将安全风险减至最低限度。与解除武装有关的紧张状况进一步升级，还会影响实地民兵、其部族及其他竞争团体之间的部族态势。

《多哈达尔富尔和平文件》是处理此类深层次部族紧张状况和问题的重要文书之一。充分执行该文件是保持和平的一个切入点，因为它触及这场持续数十年之久的冲突的原因与后果，包括土地、流离失所以及与游牧民的关系等。

达尔富尔混合行动与苏丹政府之间的合作水平总体来说是积极的，尽管在准入限制和苏丹港清关方面仍然存在挑战。部队地位协议也适用于为在戈洛设立一个新队部划拨土地，苏丹政府如果致力于遵守该协议，将会受到高度赞赏。

最后，我要感谢安理会持续支持达尔富尔混合行动的工作。

**主席（以英语发言）：**我要感谢凯塔女士全面而有意义的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

**贝穆德斯·阿尔瓦雷斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：**我首先要感谢主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔女士介绍秘书长的报告（S/2017/907），并借此机会祝贺她工作取得了成功。

乌拉圭强调该报告发出的信息，那就是，虽然最近几个月苏丹政府军与武装团体之间没有发生公开冲突，但达尔富尔的安全局势和人权状况仍然不稳定。我们还应当指出，尽管地方当局在非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）和联合国国家工作队支持下作出了和解努力，但部族间冲突与敌对行动仍然是剩余的主要热点。

我国代表团认为，至关重要的一点是，苏丹政府和各武装运动应遵守其关于停止敌对行动的单方面声明，并向非洲联盟高级别执行小组在苏丹和南苏丹问题特使以及联合特别代表兼达尔富尔混合行动负责人支持下所促成的和平进程的下一步迈进。在这些方面取得进展，将有助于为切实消除诸如部族间冲突等冲突的根源创造必要条件，并且有助于达尔富尔200多万境内流离失所者安全返回家园。

我们感到高兴的是，达尔富尔混合行动正在根据安理会在第2363（2017）号决议中作出的决定推进重组进程。我们再次重申，苏丹政府与安全理事会和达尔富尔混合行动合作，对于这一过渡取得成功至关重要。在这方面，我应当肯定苏丹政府在遣返军警部队和关闭行动基地方面给予的合作与支持。我们要求完成在戈洛建立一个临时行动基地的筹备工作。我们还注意到，达尔富尔混合行动开展工作的总体环境继续显示出改善的迹象。我们看到，犯罪率下降，通行限制减少。

然而，特派团仍在应对各种后勤挑战，这些挑战继续阻碍其工作，其中包括拖延发放签证、尤其是为人权工作者发放签证。因此，我们敦促苏丹政府加紧努力，解除剩余行动限制，履行其在这方面所承担的各项义务，维持贯穿达尔富尔混合行动审查进程的积极精神。尽管达尔富尔混合行动现在处于缩编阶段，但我们要强调，该特派团在保护平民方面仍然发挥重要和必要的作用，例如监测侵犯人权现象、进行日常巡逻和支持调解部族间冲突。

最后，我谨表示，乌拉圭赞赏达尔富尔混合行动全体人员、联合国驻苏丹国家工作队以及人道

主义工作人员往往在艰难条件下孜孜不倦地开展工作，力求在达尔富尔实现可持续和平。

**略伦蒂·索利斯先生**（多民族玻利维亚国）（以西班牙语发言）：我们感谢主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔女士介绍秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）的报告（S/2017/907），并感谢在落实最近对达尔富尔混合行动进行战略审查后提出的建议方面取得了进展。

我们要强调报告中提到的一些积极方面，我们认为这些方面是非洲联盟、苏丹政府和联合国共同努力的结果。首先，苏丹政府与达尔富尔反叛团体在此期间没有发生冲突，这是一大改进，使各方能够将其努力聚焦于政治进程、消除冲突根源以及促进达尔富尔发展与建设和平。

我们赞赏苏丹政府努力推动执行《多哈达尔富尔和平文件》。正如我们经常所说的那样，唯一可能解决达尔富尔局势的途径是开展政治进程，使各方能够解决其悬而未决的问题，尤其是关于土地所有权和管理的争端、部族间冲突、解除平民和民兵的武装以及永久停火。我们必须解决与该文件有关的分歧。我们呼吁未签署该文件的各方与政府进行建设性对话。在这方面，我们赞扬负责落实关于苏丹和南苏丹的建议的非洲联盟高级别执行小组主席塔博·姆贝基先生和达尔富尔问题联合特别代表杰瑞米·马马波罗先生与达尔富尔混合行动全体工作人员以及苏丹和南苏丹问题特使尼古拉斯·海索姆先生一道采取各种举措。

其次，我们要强调，作业环境有所改善，对达尔富尔混合行动和人道主义人员自由通行的限制有所减少；犯罪有所减少；空中通行毫无障碍；在杰贝勒马拉等地，人道主义活动未受到严重限制；签证方面取得了进展；货物获准从苏丹港通过；以及正准备在戈洛建立一个行动基地。这些都是重要进展。虽然有些问题尚待处理，但情况已有明显改



善。我们鼓励苏丹政府根据部队地位协议，继续与达尔富尔混合行动合作。

第三，人道主义局势相对稳定，没有关于达尔富尔出现大规模流离失所现象的报道，这是一个好兆头。然而，疾病传播和水灾后果令人关切。我们支持世界卫生组织、儿基会和人道主义工作者努力遏制这一局势，并敦促他们彼此合作，相互促进，以便尽可能有效地帮助那些受影响的人。

我们还必须继续努力改善境内流离失所者的人道主义状况。尽管虐待、侵犯人权及其他犯罪案件与上个时期相比有所减少，但我们仍然必须加倍努力，制止非法关押和暴力侵害妇女和女童的行为，特别是性暴力和性别暴力行为，并促进为妇女提供司法救助。

显而易见，当前面临的主要挑战之一是在围绕政府推动的武器收缴、复员和重返社会等方面缓解紧张局势。我们认为，这些进程的成功对于确保持久和平来说是必要的，我们必须避免任何可能的分裂，同时鼓励平民和民兵参与这一进程。这一政府运动符合联合国主导的建设和平进程，需要国际社会予以支持。

今天，苏丹需要非洲联盟、联合国和整个国际社会的共同努力，以便在达尔富尔进行发展和建设和平的努力。至关重要的是要确保国家在整个领土范围内的权威；建立法治；机构、警察和司法得到加强；促进和解进程和发展项目。关于后者，我们欢迎为解决达尔富尔困难的经济局势而采取的措施，如美国解除对苏丹的单方面制裁。我们还认为，解除安全理事会制裁的时机已经到来。

最后，我们赞扬在达尔富尔混合行动重组方面取得的进展。我们必须加强联合国国家工作队的能力，以确保混合行动的顺利撤出。为此，政府和有关方面必须与联合国作出共同努力。我们感谢达尔富尔混合行动为寻求恢复达尔富尔和平所作的努力和奉献。

**主席（以英语发言）：**我现在请苏丹代表发言。

**穆罕默德先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：**首先，我要感谢秘书长向安理会提交的报告（S / 2017/784）。我还要感谢主管维持和平行动副秘书长的报告。我还要感谢主管维持和平行动的助理秘书长宾图·凯塔女士，并对她刚才所作的通报表示高度赞赏。我们欢迎她作为和平使者来到纽约，她在这里就任新的职务之前，曾是达尔富尔的和平使者。

在这里提及2011年《多哈协定》是在联合国、非洲联盟和阿拉伯国家联盟主持下缔结的一项国际协定，也许适宜。然而，我们认为，直到6月，该协定被安理会部分轻视，这也是普遍观点。不管怎样，我们仍然通过相当有限的国家资源，在少数国家特别是卡塔尔国的支持下，继续执行这项协定。今天，如同在达成和平协议的所有类似情况下，例如最近在哥伦比亚，我们认为联合国应该对和平采取集体立场，并充分利用一切力量在达尔富尔推动建设和平阶段，特别是在人道主义援助方面。

在这方面，我们认为第2363（2017）号决议是适当的。它呼吁开始逐步缩编和改组非洲联盟 - 联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动），为达尔富尔局势进入一个新的和平建设阶段铺平了道路，也为达尔富尔所有各州巩固稳定、安全与和平铺平了道路，但这不包括位于杰贝勒马拉的一小块面积相当有限的地区。如安理会所知，杰贝勒马拉是大达尔富尔五个州之一的中达尔富尔州的一个地区。该决议还赞同苏丹政府自2015年以来不断发出的呼吁，认为有必要考虑并适应达尔富尔所经历的、改变了冲突态势的种种重大变化。

今天，政府与武装团体之间的战斗已经停止，这些团体现已转至国外活动。此外，《多哈达尔富尔和平文件》各项规定以及为解决冲突所采取的重大措施的稳步执行，使苏丹政府及其合作伙伴能够执行解决冲突根源的项目，与此同时，通过发展项

目和提供服务来处理这场冲突所产生的各种问题，如流离失所和武器流通。我们充分意识到充斥这一阶段的各种挑战，我们敦促安理会继续合作，使我们能够共同应对这些挑战。我们也要指出苏丹政府采取的重要措施，包括收缴武器活动。

如果可以的话，我想澄清几点。

首先，苏丹政府在处理冲突所产生的问题方面，宣布在共和国第一副总统和总理的监督下，在州和联邦各级与有关方面合作，共同开展一项从公民手中自愿收缴武器的运动。这场运动正在开始取得成果。已经按照宣布的计划全部完成了第一阶段。所有报告都表明这一阶段工作取得了圆满成功。第二阶段将很快启动，执行武器和弹药法，仅限于正规武装部队和持有主管当局颁发的许可证的人拥有武器和弹药。所有违反这项法律的人将被剥夺武装并绳之以法。

在安理会面前，我们宣布，苏丹政府决心继续执行这项计划及其规定，以确保法律战胜违法者，而不考虑任何其他因素。达尔富尔混合行动在协助政府收缴武器和解除武装、复员和重返社会等方面发挥重要作用。这是目前阶段的基本优先事项，也是达尔富尔混合行动任务的一个重要方面。

关于报告中所载未经证实但微不足道的消息，我们要提请安理会注意前任主管维持和平行动副秘书长苏和先生过去提出的一点，大意是说现在是时候了，联合国务必要依靠自己的信息，而不是其他来源的信息。前秘书长潘基文先生也赞同这一点，而古特雷斯秘书长也对此予以强调。

我们赞扬达尔富尔混合行动迄今在执行第2363（2017）号决议的建议框架内采取的措施。根据这项决议，达尔富尔混合行动作为第一步已经关闭了11个地点，我们相信这一行动将继续下去，以执行安理会6月份通过的缩编和重组计划第二阶段，为达尔富尔混合行动部队进一步缩编，并最终尽快从苏丹撤出铺平道路。

我谨重申我国政府长期以来支持达尔富尔混合行动全面执行其任务的立场。以前的报告和本报告都证明了在所有领域进行的这种合作，特别是在集装箱清关、为特派团和人道主义伙伴发放签证和出入许可证等方面，还有对达尔富尔混合行动提出的在戈洛地区开设一个临时作业基地的要求作出的回应。正在为开设该基地适当开展程序。

残余武装团体的一些歹徒拿起武器，多年来一直拒绝参加任何国家、区域或联合国的和平倡议，至今已有15年之久。今天，随着2018年的临近，他们唯一能够做的就是散布虚假和误导性信息。我们相信，对于这些指控，秘书处不会给予重视，将根据大会和安全理事会有关决议的规定，在核准这些信息之前充分进行核实。

安理会成员可以放心，苏丹政府正在尽一切所能实现达尔富尔的持久和平与稳定。在若干方面，苏丹政府正在努力处理冲突造成的现象。例如，苏丹政府制定了一些发展计划和方案，旨在使达尔富尔摆脱贫困，投入生产，实现自给自足。

达尔富尔冲突的性质已经发生变化，近两年来没有与武装团体发生冲突。我们正在进入一个新的阶段，国家能够以不同的方式享有绝对的主权。因此，从逻辑和政治上来讲，都有必要重新审视12年前即2005年通过第1591（2005）号决议时实施的制裁。毫无疑问，正如我们早先所指出，这将需要承认目前的现实情况。我们正在等待积极的回应，并且当然愿意考虑维持和平行动部的想法和建议。

人道主义局势仍然是苏丹政府的一个关键优先事项。越来越多的流离失所者自愿返回自己村庄，已经没有理由在达尔富尔继续保留难民营，因为在恢复和平、稳定和安全之后，特别是鉴于达尔富尔的和平伙伴已经作出很大努力在各村庄做好准备，提供器具，而且提供基本服务，为人们自愿返回创造了较好的条件。为了鼓励流离失所者自愿返回，当地和国际社会必须继续作出努力，我们已经制订

了一项计划，采用三种做法来处理这种情况，可以有效解决这一现象。

最后，我们赞扬各方为完成和平进程作出不懈努力。我们再次欢迎实现和平的这一步骤，和平是发展的同义词，必然有助于我们结束冲突。我国代表团要感谢达尔富尔混合行动在所有领域作出的努力以及维和人员多年来的牺牲。我们还感谢部队和

警察派遣国，随时准备与所有区域和国际合作伙伴进行合作，直到所有达尔富尔混合行动人员在充分和圆满完成任务之后从苏丹撤出。

上午11时35分散会。